

LE MADAWASKA

J.-G. BOUCHER, éditeur-propriétaire

ABONNEMENT: Canada \$1.50 Etranger \$2.00

Rédigé en collaboration.

Inspecteur Bilingue

POUR LE SERVICE DES POSTES

A différentes occasions nous avons demandé par la voix du journal, la nomination d'un inspecteur des postes bilingue, pour les districts français de la province. Il est maintenant officiellement annoncé que le ministre des Postes a enfin reconnu la nécessité d'avoir au Nouveau-Brunswick un inspecteur qui puisse comprendre et parler la langue d'un tiers de la population.

Nous disons enfin, et nous ne voulons pas dissimuler le reproche car les raisons qui aujourd'hui motivent cette décision sont vieilles de plusieurs années. Elles avaient même une valeur plus grande il y a dix ans.

En effet les journaux quotidiens, toujours plus renseignés que l'hebdomadaire, nous disent que la première raison de cette nomination est "d'être utile aux populations françaises dans les districts où la langue anglaise est imparfaitement connue." La génération actuelle ne connaît-elle pas mieux la langue anglaise que la population d'autrefois? Si la nomination d'un inspecteur bilingue est maintenant nécessaire, combien plus urgente ne l'était-elle pas il y a un quart de siècle, alors que peu de nos notés, dans les campagnes, parlaient l'anglais!

Une autre raison que l'on apporte est "d'améliorer le service dans les districts français où les maîtres de postes français ne sont pas familiers avec la langue anglaise." Cette condition n'est pourtant pas récente, et la reconnaître c'est admettre que le service postal a été fortement négligé dans le passé.

Mais non, ces deux raisons ne valent pas l'encre nécessaire pour les écrire. C'est toujours la même histoire. La population française de ce pays doit toujours attendre que messieurs nos gouvernants à Ottawa soient disposés à lui accorder ce à quoi elle a droit. La force des circonstances fut et sera de tout temps le levier qui met en mouvement la "générosité" de ces messieurs.

Néanmoins, il faut se réjouir qu'une telle nomination se fera bientôt. Elle démontrera une fois de plus l'existence d'une population bilingue au Canada et la nécessité de reconnaître le bilinguisme.

Il semble inutile de rappeler l'importance pour tous les citoyens du Canada de connaître les deux langues officielles. Le fait que le nouvel officier, bientôt nommé à un salaire élevé, devra parler l'anglais et le français en est une nouvelle preuve. Pourtant nous comptons encore parmi nos compatriotes des personnes qui, selon le mot de Louis Veuille, "ont soif de rapetisser le débat pour le mieux remplir." Ces gens rapetissent la question du français dans les écoles, à la manière du paresseux qui trouve toujours une excuse pour remettre son travail au lendemain.

Il n'y a pas bien longtemps que nous entendions une personne nous dire sans rougir: "Moi, mon français ne m'a jamais fait gagner cinq cents" (elle aurait plutôt rougi d'employer le mot sou). On n'est pas français pour la vie du ventre, pas plus qu'on est catholique pour retirer de la pratique de la religion quelques misérables dollars. On est français par devoir, et quiconque manque à ce devoir, trahit sa race et ses ancêtres.

J.-G. B.

PROGRES ET DEVELOPPEMENT HYDRAULIQUES

Shédiac, N.-B., 23.—Le gouvernement provincial a siégé à St-Jean, hier, et a ratifié la décision de la commission électrique du Nouveau Brunswick de prolonger l'hydro de Moncton à Shédiac en passant par Scoudouc, pourvu qu'un nombre suffisant de clients soit obtenu.

La ville de Shédiac avait obtenu, un mois passé, une option sur le système de distribution de la compagnie Electrique de Shédiac dans cette ville pour le montant de \$20,000.00. La commission électrique devra observer ce système de distribution et payer le montant ci-dessus mentionné. Le nouveau système comprendra la ville de Shédiac, le village de Scoudouc, le cap de Shédiac, le Pointe du Chêne et le Cap Brulé.

LA PROROGATION LE 19 OU LE 26 JUIN

Ottawa, 1.—Deux dates sont mentionnées pour la prorogation du parlement fédéral, samedi le 19 et le 26 courant. On ne croit pas que la session se prolonge jusqu'à la fin du mois.

T. H. McEVROY CHOISI DEPUTE D'ETAT

La convention d'Etat annuelle des Chevaliers de Colomb a eu lieu jeudi dernier, à Chatham, N. B. Elle s'est ouverte par une grande messe solennelle chantée par Mgr O'Keefe, assisté des abbés Hill et Keane.

Sa Grandeur Monseigneur Chiasson dans un éloquent sermon, fit l'histoire de la Chevalerie et démontra le travail accompli par l'ordre pour l'Eglise Catholique.

Le principal débat de la convention eut lieu sur la question de la bourse écolière. Rien ne fut changé au système actuel et les délégués furent tous d'avis de pousser d'avant ce grand et beau mouvement.

ELECTION
Les nouveaux officiers élus sont: Député d'Etat T. H. McEvroy, Dalhousie; secrétaire d'Etat, L. L. Theriault, Fredericton; trésorier d'Etat, E. White, Bathurst; cérémoniaire d'Etat, W. A. Skidd, Chatham; avocat d'Etat, A. P. Noël McLaughlin, Campbellton.

La convention se termina par un grand banquet auquel assistèrent l'Evêque de Chatham, J. L. O'Brien, orateur de la Chambre, C. E. Fish, député de Northumberland, J. K. Loggie, maire de Chatham et John Russell,

G. N. TRICOCHÉ

VARIETES

UNE ETRANGE COMMUNAUTE

On se plaint souvent du manque de couleur locale au Canada comme aux Etats-Unis. Cependant, si l'on cherche bien, il est possible de trouver encore beaucoup de coins curieux, parfois tout aussi étranges que dans la vieille Europe. Allez dans les montagnes du Kentucky, par exemple, et vous verrez là une population d'origine anglaise, dont le sang n'a pas été mélangé depuis son arrivée au Nouveau Monde; mais qui, dans l'isolement, et par suite du manque de communications, est restée stationnaire, si même elle n'a pas rétrogradé sur l'échelle de la civilisation. Dans un certain district de la Caroline du Nord, également, il est des villages si retardataires de toutes façons, qu'on a dû y envoyer des missionnaires lesquels ne sont pas toujours bien reçus. Sans aller si loin, près de New York et New Jersey, il existe des settlements encore plus extraordinaires, car leurs habitants sont redevenus païens, et n'observent d'autres lois que les règles primitives, et fort peu morales, qu'ils se sont faites à eux-mêmes. Toutefois, on voit des communautés qui ne sont nullement arriérées intellectuellement, mais n'en sont pas moins très originales. Entre autres, ce village de Tangier, dans une île de quatre milles carrés

de la Baie de Chesapeake, Virginie. Il a quelque 1,200 âmes, et offre cette particularité que chaque maison appartient à la famille qui l'occupe; à son propre canal conduisant à la baie, et son propre cimetière, situé dans la cour de devant de l'habitation. Aucune bête de traite ne se rencontre dans cette île; et la plus grande rue du village n'a que cinq pieds de largeur. Quand on y circule, on croirait être dans un cimetière, à cause des monuments funèbres ornant le jardin d'entrée des maisons, des deux côtés de la voie publique. On ne compte à Tangier que deux fonctionnaires: le Maire et le Trésorier, servant sans rémunération, et sans responsabilités. En fait, c'est une petite théocratie, car la véritable autorité locale est le pasteur du seul temple du lieu; cet ecclésiastique est l'arbitre de tous les différends. Les habitants s'adonnent à la pêche et à la culture des huîtres. Dans l'intérieur de l'île, le poisson, les moules, etc., ainsi que la volaille et les oeufs servent de monnaie-courante tout aussi bien que le dollar et les pièces ordinaires. Cet heureux endroit ne renferme aucun homme de loi. Et c'est pour cela sans doute qu'il n'y a pas de procès.

George Nestler Tricoché.

Billet du Jeudi

Où la Loi Oblige à Voter

Le vote, du mot latin "votum" qui signifie désir, c'est l'acte par lequel toute personne qualifiée est appelée à émettre son avis. L'abstention d'un certain nombre de personnes à voter, a été la cause à maintes reprises dans différentes occasions, que les résultats d'une élection ou d'un suffrage sur un projet de loi en Chambre, ont trompé l'attente publique.

Plusieurs se rappellent le long débat de la session fédérale de 1925 sur un projet tendant à faire disparaître la loi du divorce en notre pays. Lorsqu'est venu le temps de voter, plusieurs de nos députés catholiques étaient absents et l'amendement fut battu. Ceux-ci eussent-ils tous voté que cette loi néfaste qui permet la dissolution des foyers aurait disparu des statuts canadiens.

C'est en Belgique où la loi rend le suffrage obligatoire, et l'abstention passible de punitions rigoureuses. La Belgique possède une constitution, adoptée en 1831, justement admirée et qui fut adoptée par plusieurs nations Européennes qui acquiescèrent leur indépendance au cours du dix-neuvième siècle.

La Belgique garantit à tous ses citoyens l'égalité devant la loi, la sécurité des individus et des propriétés, la liberté de presse et de religion. C'est une monarchie constitutionnelle dont la couronne se transmet en ligne directe; le roi doit être catholique romain.

Le pouvoir exécutif est aux mains du roi, assisté d'un cabinet par lui nommé, lequel cependant doit avoir la confiance de l'Assemblée Législative. Celle-ci est formée, comme au Canada, de sénateurs et de députés, avec cette différence que les premiers ne sont élus que pour huit ans. Les députés sont élus pour quatre ans.

La Belgique comprend neuf provinces à la tête desquelles le maire de New Castle, et une centaine de délégués et membres de l'Ordre.

CONFLAGRATION A LA RIVIERE-DU-LOUP

LE FEU RAVAGE HIER PRES DE QUARANTE EDIFICES — LA CIE J.-B. RENAUD ET PLUSIEURS AUTRES MAISONS D'AFFAIRES DETRUITES — LE FEU FUT CONTROLE VERS SIX HEURES.

La ville de Rivière du Loup a été le théâtre, hier, d'un incendie désastreux qui a consumé près de quarante magasins et habitations. C'est le plus gros feu qui ait eu lieu dans le bas de Québec depuis la conflagration de Campbellton.

Le feu s'est déclaré hier matin vers huit heures dans l'établissement de J. B. Renaud & Co, marchands en gros, et s'est propagé avec une rapidité étonnante. Le vent soufflait avec violence et en un instant toute cette partie de la rue Lafontaine était en flammes.

Nous n'avons pu nous procurer que quelques détails, au cours

de la soirée hier, car la ligne télégraphique a été interrompue. Voici quelques-uns des édifices détruits: J. B. Renaud, où l'incendie commença, A.-E. Thivierge, L.-P. Plouffe, Frenette & Beaulieu, Irénée Gendron, J.-A. Pelletier, marchand de glace, le dentiste Lessard, Dr Cloutier, Dubé & Fils, l'Hotel Central, la Fonderie de Montsarrat, la Boulangerie Ouellet, et près de trente autres établissements et demeures de moindre importance.

L'on n croit pas qu'il y ait eu aucun accident de personne. Les pertes sont sans doute très élevées.

TROIS ACCIDENTS D'AUTO DIMANCHE

A EDMUNDSTON

La belle température de dimanche dernier avait fait sortir de leur remise d'hiver toutes les autos de la ville et des environs. Aussi a-t-on à déplorer trois accidents assez sérieux mais sans mauvais résultats pour les occupants, sauf dans un cas.

Une Ford américaine a été s'écraser sur un poteau de téléphone en face du convent. L'un des occupants eut le front entaillé par le parevent qui vola en éclats. Les autres s'en sont tirés pour une bonne part.

M. Frank Grondin et sa famille ont failli perdre la vie ou être sérieusement blessés lorsque près du parc de courses, M. Grondin perdit le contrôle de l'auto et celle-ci capota. Personne n'eut la moindre égratignure, cependant l'auto, une Essex, est fortement endommagée.

Deux autos sont venues en collision au pied de la côte Michaud dans l'après-midi de dimanche, alors que celle qui descendait ne put être contrôlée à temps pour éviter l'autre qui venait sur la rue St-François. Aucun des occupants ne fut blessé, mais les deux chars sont en très mauvais état.

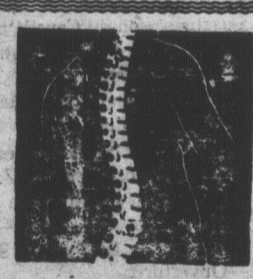
du service postal dans les trois provinces.

Plusieurs raisons ont motivé cette décision de nommer un inspecteur bilingue. La première est d'être utile aux populations françaises dans les districts où la langue anglaise est imparfaitement connue. Une autre raison est d'améliorer le service dans les districts français où les maîtres de poste français ne sont pas familiers avec la langue anglaise.

Le salaire sera de \$2,400.00 par an avec un maximum de \$3,000. Dans le Nouveau-Brunswick, cet inspecteur recevra ses instructions du surintendant à St-Jean; dans la Nouvelle Ecosse et l'île du Prince Edouard, des inspecteurs en chef à Halifax et à Charlottetown.

LA PROVINCE EMET DES DEBENTURES

Fredericton, 23.—Le contrôleur-général W. A. Loudon a annoncé cette après-midi qu'une émission de débetures pour la province du Nouveau Brunswick pour la somme de \$2,792,000, a été autorisée, et que les soumissions seront demandées immédiatement.



LES ENFANTS RAPIDEMENT AUX TRAITEMENTS DE LA CHIROPRACTIC

Il s'agit à les suivre. Conservez vos enfants heureux et en santé avec la

Chiropactic

Un traitement en temps et saurera tout.

M. W. LINEHAN

Chiropactor

Téléphone 64-11

Edifice de l'ancien Bureau de Poste.

Heures de bureau: Matin: 9.30 à midi

Après-midi: 1.30 à 5 heures. Soirs: mardi, jeudi et samedi de 7 à 8 heures.

EDMUNDSTON DEFAIT PRESQU'ISLE

PARTIE NULLE AVEC GRAND FALLS

La première partie de la saison de Balle-au-Camp, a eu lieu vendredi soir dernier alors que le club Grand Falls visita notre équipe locale. La partie fut de sept innings. Le score final fut 4 à 4.

DIMANCHE

Une grande foule assistait à la partie de balle-au-camp, dimanche après-midi alors que les joueurs de Presqu'Isle rencontrèrent nos joueurs locaux. Au dire de plusieurs, ce fut l'une des plus belles parties encore jouées ici. Les deux équipes étaient d'égale valeur et tous les joueurs d'égale force, sauf le lanceur Miller qui brilla comme de coutume. Il ne faudrait pas passer outre le magnifique travail de notre jeune lanceur Ben Fournier. Le résultat final fut 4-3 en faveur d'Edmundston. Voici l'alignement des équipes:

Edmundston		Presqu'Isle	
R.	H. E.	R.	H. E.
Fred Fournier, cf	2 0	Howlett, 2b	0 2 1
Turgeon, 2b	1 1	Gagnon, 3b	1 0 0
F. Hébert, 3b	0 2 0	Martin, cf	0 0 0
F. Fournier, c	1 0	Bernard, 1b	0 1 0
F. Turgeon, lf	1 0	Hone, 2b	0 0 0
E. Gagné, cf	3 0	Michaud, p	0 0 0
F. Poitras, ss	0 0 0	Cyr, lb	1 1 0
Dubé, 1b	0 0 0	Beaulieu, rf	0 1 0
B. Fournier, p	0 0 0	Thériault, ss	1 0 0
Miller, p	0 0 0		
Levesque, sub	0 0 0		
	4 10 1		

INSPECTEUR BILINGUE A MONCTON

Moncton, 23.—On annonce qu'un nouvel inspecteur des postes sera nommé pour les provinces maritimes pour les districts de St-Jean, Halifax et Charlottetown et que cette nomination sera faite dans le mois de juin.

Presqu'Isle		Edmundston	
R.	H. E.	R.	H. E.
Points par période:		Points par période:	
Presqu'Isle	000110100=3	Edmundston	100000201=4
Sommeire—Coups de 2 buts:			
Dr Hébert, F. Turgeon, Coups	0 0		
de sacrifice: Miller, Dubé 2.	0 0		
Coups sur Fournier 3; sur Miller	0 0		
0 2; sur Michaud 6. Mis hors-jeu	0 0		
par par Fournier 9; par Miller 6;	0 0		
par par Michaud 7. Arbitre F. H.	0 0		
Bourgois, compteur Carrier.	0 0		

DANS NOS PAROISSES

ST.-JACQUES, N.B.

—Les exercices du Mois de Marie ont été suivis avec grande piété. L'assistance y fut toujours assez nombreuse. Le chant et la musique, sous la direction des Révérends Soeurs de l'Assomption furent de toute beauté.

—Le Docteur et Madame Sormany vallaient au presbytère dimanche dernier.

—M. J. H. Daigle est allé au grand ralliement des Chevaliers de Colomb, à la Rivière du Loup, dimanche.

—Nous apprenons que le fameux A. Tardif, Ingénieur en Chef, de la célèbre Banqueroute Beaulieu-Côté, auteur des pertes Goodwin, cause de l'indigence souffrance et pleurs de plusieurs de nos braves familles d'ici, a été lâché. Sa retenue en captivité n'aurait payé personne, mais elle l'aurait empêché d'en "attraper" d'autres et c'est été une bien grande charité.

—Notre forgeron, M. Bélon Levesque a décidé une réduction générale sur tout ouvrage fait à sa boutique. C'est ainsi qu'il offre de ferr, les chevaux en neuf, avec fers Nos. 2 et 3 pour \$1.50, nos. 4 et 5 pour 1.75 et 6 et 7 pour 2.00.

Ouvrage de roues valant \$10.00 sera fait pour 8.00 et tout autre en proportion. Tout ouvrage garanti. Qu'on se le dise et qu'on en profite. Il va de soi que ces prix sont pour du comptant seulement.

—Nombreuses ont été les mortalités dernièrement. Nous avons le regret de faire part des décès suivants: Dame Vve. Thomas Turgeon née Marie Emond à l'âge de 93 ans, Dame Vve. Francis Bélanger née Georgina Soucy l'âge de 72 ans, M. Godfroid Dumont âgé de 20 ans et M. Sam Robinson à l'âge de 48 ans. Jeunes et vieux s'en vont également. R. I. P.

—Nous avons encore plusieurs cas de Grippe, mais tous nos malades sont en assez bonne voie de guérison.

—L'inspection sanitaire annuelle, retardée, par le mauvais temps se fera durant la semaine du 7 du présent. Qu'on s'y prépare.

—Gare aux feux de forêts!

CABANO

—Le St-Jean-Baptiste Cabano, 26.—Notre village organise une belle fête, en l'honneur de la St-Jean-Baptiste-pour le 24 juin prochain, un comité a été nommé sous le patronage de votre curé M. Cyr, aux fins de célébrer ce jour dignement.

Nous espérons que, comme toutes les organisations faites jusqu'à ce jour, cette fête sera un succès dépassant toutes nos espérances.

Accidents

M. J. Bte. Beaulieu s'est noyé en faisant le flottage des billots à l'emploi de la Blue River Lumber Co., au cours de la semaine dernière. Son corps a été repêché hier le 23 courant et sera ramené ici, pour inhumation.

Le défunt, laisse pour pleurer sa perte une femme et deux enfants à bas âge.

Nous prions la famille en deuil d'agréer nos sincères condoléances.

Communions solennelle et Confirmation.

La communion solennelle des enfants eut lieu jeudi le 27 courant et fut célébrée avec grande pompe.

La visite de Mgr l'Evêque est annoncée pour le 16 juin prochain. Il fera la confirmation en même temps.

Nous sommes heureux d'avoir l'honneur de recevoir notre premier pasteur du diocèse.

Après un succulent déjeuner servi chez le père de la mariée, l'heureux couple ainsi que les invités se rendirent à Edmundston au cours de l'avant-midi, et d'où après le dîner chez le père du marié, ils partirent pour un voyage à Montréal et autres endroits importants. Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.

—Le 25 mai est décédé Madame Régis Duperré née Carmen Martin à l'âge tendre de 19 ans. Elle laisse pour pleurer sur sa tombe son mari et un enfant de quelques semaines. So sœur et sa sépulture eurent lieu jeudi matin le 27. Elle appartenait à la Société des dames de la Ste-Famille, et les portesses des coins du drap étaient Mesdames Edgar L. Soucy, Alfred Bois, Emilie Cyr et Louis E. Martin.

Que son âme repose en paix.

—Aussi le 10 mai, est né le 19 mai à M. et Mme Fred Godin, une fille baptisée sous les noms de Marie, Alda, Alma.

—Aussi le 10 mai, est né à M. et Mme Henri Bouchard un fils baptisé sous les noms de Joseph, Louis, Léonide.

—Le 22 mai est né à M. et Mme Fred H. Martin un fils baptisé sous les noms de Joseph, Yvon, Parrain et marraine M. et Mme Willie Fournier.

RIVIERE DU LOUP

Funérailles

Rivière du Loup, 31. — Lundi dernier, 24 mai, eurent lieu en l'église de Saint-Patrice, les funérailles du regretté notaire J. A. Foisy.

La levée du corps fut faite par M. le curé Roy, qui chanta aussi le service, assisté de M. l'abbé Thomas Cloutier, chapelain de l'Hôpital, comme diacre, et de M. l'abbé Emile Hébert, comme sous-diacre.

Au choeur assistaient M. le chanoine Landry, curé de Cacoma, et M. l'abbé Léonce Vézina, curé de Saint-Ludger, ainsi que les enfants de choeur.

La chorale de St-Patrice rendit, la messe de requiem de P. Yvon. La nef était remplie de parents et d'amis.

Le fils du défunt, J. Maurice Foisy, conduisit le deuil.

A la famille éplorée, nos sympathies.

Soirée dramatique

Les élèves du collège de Saint-Ludger donneront une soirée dramatique et musicale dans leur salle, le 9 juin, à 8 heures, du soir.

La pièce au programme est: "Le saouzonnet de Sylvio", drame en quatre actes. Il y aura aussi une saynète intitulée: "Papa Rigolo et Gobe-Tout." L'orchestre charmera les entr'actes. Admission trente-cinq sous.

Décès

Le 25 mai est décédée à Saint-François, Xavier, Dame Valentine Langlois, épouse le Sieur Octave Desjardins, à l'âge de 42 ans.

Concert

Le concert sacré donné dans l'église de St-Patrice le 26 mai, par la chorale St-Patrice, a remporté un réel succès. Un auditoire nombreux et choisi est venu encourager nos artistes et jouir de la beauté et de la bonne et saine musique de même que du chant qui élève l'âme en lui donnant ce qu'elle désire: le beau, le bon et le divin.

ST.-BASILE, N.B.

—Mardi matin le 1er juin, eut lieu le mariage de M. Léonide Rousseau d'Edmundston avec Mlle Marie Alice Clavet d'ici. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par Mgr L. N. Dugal, curé. Un magnifique bouquet composé de roses d'oeillets leur fut présenté par Mlle Rose Anna Cyr. Vêtue à l'orgue Mlle Albina Cyr sut rendre une marche nuptiale des plus appréciées. Mme Régis A. Cyr sut aussi charmer l'assistance par un Ave Maria Stella et le cantique "Vois à tes pieds," etc.

M. Jean-Baptiste Rousseau était le témoin de son garçon et M. Paul Clavet celui de sa fille.

UNIVERSITE DU COLLEGE SAINT-JOSEPH

CLOTURE DE L'ANNE ACADEMIQUE, 15 et 16 juin

- Programme—
- Le 15 juin à 8 heures du soir — Monument Lefebvre.
- 1—Ouverture Orchestre
 - 2—Concours Bilingue (15 minutes, dont 6 en anglais)
 - "Louis Pasteur" Damae S. Thibodeau "26"
 - "Société d'anciens Elèves" Joseph Coughlan "26"
 - 3—Morceau Choisi Orchestre
 - 4—Concours Bilingue—Débat.
- "La participation du Canada aux guerres de la Grande Bretagne." Contre: R. F. Boudreau "26"
- 5—Morceau choisi Orchestre
 - 6—Sa Grandeur Monseigneur E. A. LeBlanc, D.D.
 - 7—Jugement du débat.
- Ave Maris Stella! Dieu Sauve le Roi O Canada!
- N.-B.—Portes ouvertes à 7.45. Admission 25 sous pour la mission du Bengale.

Le 16 juin, à 9 heures du matin.

- 1—Ouverture Orchestre
 - 2—Discours d'adieu
 - Français: Abel J. Cyr "26"
 - Anglais: John F. Sheehan "26"
 - 3—Morceau choisi Orchestre
 - 4—Degrés, Diplômes, Prix Spéciaux.
- Bénédiction du Très Saint Sacrement, "Te Deum"
- Ave Maris Stella! Dieu Sauve le Roi O Canada!

FINISSANTS DE 1926

Raymond F. Boudreau, Memramcook, N.B.; Joseph S. Carey Moncton, N.B.; Ernest Chiasson Lameque, N.B.; Joseph Coughlan Saint-John, N.B.; Abel J. Cyr St-Basile, N.B.; Armand Cyr Ste-Anne, N.B.; Gérald E. Gauvin St-Anne, N.B.; J. Walter MacFarlane Milltown, N.B.; George F. Poirier Shédiac, N.B.; Aldoria Robichaud St-Louis, N.B.; John F. Sheehan St-John, N.B.; Damae S. Thibodeau Rivière-Verte, N.B.

N.-B.—Pour raisons de santé MM. Armand Cyr, et J. Walter MacFarlane n'ont pas suivi toutes les matières.

Ecole de Rocky Brook

Examens du mois de mai:

Grade VI—Imelda Michaud 91; Berthe Emond 80; Alberta Michaud 79.

Grade V—Emilie Emond 86.3; Léda Pelletier 77.4.

Grade IV—Alfred Chamberland 86; Fernande Laplante 79; Alphonse Chamberland 71.4; Paul Viel 71; Annette Ouellet 66; Anita Ouellet 60.

Grade III—Léona Ouellet 92; Lorette Emond 91; Wilbrod Chamberland 88.3; Jeanne Pelletier 86.5.

Grade II—Jeanette Emond 91.2; Angel Landry 93; Alma Viel 89.6.



DE BEAUX travaux d'art sont enfermés dans les demeures qui sont souvent incendiées et le contribuable subit des pertes considérables — s'ils ne sont pas assurés.

Cherchez en vous assurant

Aucune localité à la mesure de faire de telles pertes. Toutes les propriétés doivent être assurées. Cette agence de la Hartford Fire Insurance Company vous offre une saine indemnité et un service personnel dans tout ce qui regarde l'assurance.

E.-J. HUBERT,
AGENT
Téléphone 129-11
EDMUNDSTON, N.-B.

N.-D. DU LAC

L'exposition des travaux exécutés par les élèves de l'Ecole Ménagère de notre convent commença la semaine prochaine. Le public est cordialement invité à visiter les exhibits à la salle de réception. Rendons-nous en foule afin d'encourager les louables efforts de nos enfants et de leurs maîtresses.

—Les examens de Bureau Central pour l'obtention des différents brevets auront lieu à notre Couvent du 22 au 26 juin. Vingt-trois ou vingt-six jeunes filles, dont plusieurs pour le brevet supérieur, doivent y prendre part. Nos jeunes musiciennes se reposent déjà sur leurs lauriers, leurs examens ayant eu lieu à la fin de mai avec un succès toujours croissant.

Signalons entr'autres Mlle Yolande Marquis, diplômée de professeur, licenciée en musique, et médaille du Dominion College. Graduée du Dominion College, 1926: Diplôme de professeur licenciée en musique: Yolande Marquis. Classe Supérieure avec distinction: Lucille Beaulieu. Classe Senior: Gisèle Dubé, Lucienne Gagné. Classe Intermédiaire avec distinction: Régina Beaulieu, Marguerite Rouleau, Georgienne Dubé, Giovanni Leclerc. 1er Diplôme: Thérèse Gagnon.

A VENDRE

Bonne grand, maison à vendre située dans le village de Rivière-Verte, avec grands vitraux, pouvant servir de magasin. Grand 25x35 pieds, deux étages. Grandeur du lot: 82 1/2 x 108. S'adresser à Léopold THIBODEAU, Grand'Isle, Me. 3fs-27m.

Brantford ROOFS

Tons Riches et Doux d'un Toit Brantford

Les ardoises d'amiante Brantford s'harmonisent avec tout genre d'architecture, et leurs richesses et doux tons s'allient bien avec l'entourage en tout temps de l'année.

Elles durent des années, résistent au feu et donnent une protection parfaite contre les conditions climatiques.

Brantford Roofing Co. Limited Brantford, Ontario

Pour les informations, les renseignements et l'achat des Toitures Brantford, allez chez:

L. A. Dugal, — Edmundston, N.-B.

AUTOMOBILISTES

Ouverture d'un GARAGE Moderne

AVEC DES EXPERTS MACHINISTES

Réparations de toutes sortes exécutées rapidement à des prix raisonnables.

HUILE — GAZOLINE — ACCESSOIRES

EDMUND J. CYR

MADAWASKA, — MAINE.

POISSONS

LES POISSONS FRAIS

FLETAN frais — MERLUCHE (haddock) — MORUE — MAQUEREAU — FILETS FRAIS — FILETS FUMES — HARENG SALE ET FUME (kippling) — HADDIE — MORUE sans arêtes — MAQUEREAU SALE — ALOSE SALEE (shad).

SPECIAL pour SAMEDI

3 DOUZ. D'OEUFs \$1.20
1 LIV. SAUCISSE

ETAL DE BOUCHERIE

JOHN J. DAIGLE

TELEPHONE 51 — EDMUNDSTON, N.-B.

Avocat

F. Dodd Tweed

Coins des rues Canada & Cou Edifice Hall

Edmundston, N.B.

Comptable

H.-G. HOBE

Comptable Licé

Fredericton,

Médecin-Chirurgien

Casier-P. "S" T

A.-M. SORM

Edmundston,

Avocat

Albert J. DIO

B.A.

Avocat, Notaire

Bureau: Chez J. Voisin de Jos E. Edmundston

ASSURANCE-VIE

LA S

La Seule C

H.-C. Richar

Architectes

BEA

SPECIALITE

OSCAR BEA

A.A.P. & R.

21 5

FEU!

Agents locaux pour représentant: V

R

N

Fi

A.J. DION

Avoca

GOO

56 rue de l'Eglise

Toutes les son

LAVAGES

SERVIE

Nous

All kind of

FAMIL

BARBER

Glo

Best

GOO

56 Church St.

CARTES PROFESSIONNELLES

Avocat F. DODD TWEEDIE
Casier-P. "S" Tél.: 42
M.-D. CORMIER
B.A.
Avocat, Notaire Public

Comptable H.-G. HOBEN
Comptable Licencié
Fredericton, N. B.
Avocat J.-E. MICHAUD
Bureau: rue St-François,
autrefois occupé par M.
Pius Michaud.

Médecin-Chirurgien A.-M. SORMANY
Casier-P. "S" Tél.: 46
P.-C. Laporte
CLAIR, N.-B.
Spécialité: Chirurgie
(Maladies des femmes)

Avocat Albert J. DIONNE
B.A.
Avocat, Notaire Public
Bureau: Chez J. Tétu
Voisin de Jos E. Bard.

Entrepreneur A. BOUCHER
Peinture-
Tapisserie- Imitations
Frais Funéraires
Spécialité: Réparation des
vieux meubles.
Royal Hotel. Tel 126-21

ASSURANCE-VIE

LA SAUVEGARDE

La Seule Compagnie Canadienne-Française
Le Canada aux Canadiens
Et pour les Canadiens.

H.-C. Richard, agent local
A. Piuze, gérant provincial

Architectes

BEAULE & MORISSETTE ARCHITECTES

SPECIALITES: Edifices publics et religieux,
constructions à l'épreuve du feu.

OSCAR BEAULE ALBERT MORISSETTE
A.A.P.Q. & R.I.C.A. B.A.A. A.A.P.Q. R.I.C.A.
21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

ASSURANCE FEU! ACCIDENT! VIE!

Agents locaux pour FRINK & Co, et C.E.L. JARVIS
représentant:- Western Assurance Co.,
Reliance Assurance Co.,
North British Assurance Co.,
Fidelity Insurance Co. of Canada,
et autres

A.J. DIONNE, L.J. DIONNE,
Avocat Phone 114-21

BUANDERIE GOON WAH Co.

56 rue de l'Eglise, Edmundston, N.-B.
Toutes les sortes de lavages faits à la main
LAVAGES ET REPASSAGE DE FAMILLE
35c à 50 la douzaine
SERVIETTES de Barbiers: \$1.00 du cent
Livraison à domicile
Nous n'employons que des experts

All kind of laundry work done by hand
FAMILY WASHING & IRONING
35c to 50c per dozen
BARBER TOWELS: \$1.00 per hundred
Goods called for and delivered
Best Laundrymen only employed

GOON WAH Co. LAUNDRY

56 Church St., Edmundston, N.-B.

EGLANTINE ET MUGUET...

En a-t-il toujours été ainsi...?
me suis-je demandé, ce soir.
Chaque veille de 1er mai a-t-elle
été une inquiétude... une angoisse...?

Et de tous les points du lointain horizon de ma race, des voix m'ont aussitôt répondu: "Non!"
En ce jour du 1er mai, j'ai évoqué la vision de ce qu'il était, il y a quelque douze cents ans, précisément, dans ce qui est devenu aujourd'hui comme la capitale même des idées avancées... dans ce Saint-Denis où j'ai donné hier, devant 2,000 personnes, une conférence sur mon film, et où les boulevardiers s'appelaient Jules-Guesde et Marcel-Semhat...

L'apaisée ville de Paris est loin... là-bas... entre ses deux châteaux.

Mais ici, où vit le souvenir de saint Denis et de Geneviève, c'est une autre cité, tellement tous les corps de métier y sont réunis et travaillent avec ferveur. Songez-donc!... On bâtit la basilique...

On la bâtit dans un décor de rêve... sur cette plaine de l'Île-de-France qui, au 1er mai, est un immense bouquet, dont les méandres capricieux de la Seine, sont les verts et ondulants rubans. D'avance, les habitants cherchent à se représenter comme elle sera belle, la basilique, quand, toute blanche elle s'élèvera dans leur ciel adouci prête à devenir le cœur, l'âme même de la France: Montjoie! Saint-Denis!...

Un peu partout se dressent les camps fraternels des diverses corporations.

Confrérie des tailleurs de pierres, gas robustes, qui ont une manière à eux de venir l'examiner, cette pierre, quand elle arrive sur les bateaux... manière à eux de séparer la pierre vivante de la pierre morte... la pierre dure de la pierre tendre, d'assigner à chacune sa destination.

À côté d'eux campent les sculpteurs-imagineurs. Ils ont dessinée tout un peuple de saints, d'anges, d'archanges, de démons qu'ils doivent exécuter en pierre, pour les loger un peu partout, sous les porches, dans les chapelles, sur les tours, dans les gargouilles.

Les frères-verriers, eux, ont construit des tours, et ils font font des combinaisons pour immobiliser le soleil dans leurs verrières. Beaucoup ont chevauché en Orient, ils ont vu les ciels magnifiques, les tapis éblouissants de là-bas, et ils cherchent à les faire revivre ici.

Le soir, quand le soleil se couche, ils dressent des chevalets sur les prés, et ils examinent la luminosité de leurs verres. Chatoyants tournois de couleurs!...

Car il faut que la cathédrale soit belle... il faut qu'elle devienne la dame aux yeux d'or... et que, dans ces yeux, les pauvres gens qui ne savent pas lire lisent tout de même et apprennent à connaître le Christ et Notre-Dame.

Entrons maintenant dans la basilique. Nous y trouvons, attentif et recueilli, le moine-peintre en train de décorer la chapelle.

Oh! il ne travaille pas vite! Mais c'est parce qu'il travaille parfaitement. Il ignore la C.G.T., et les prix de série, car il peint uniquement pour Dieu...

Aussi, peu importe que la chapelle soit apparente ou cachée? Dieu la voit et c'est tout. Ce qu'il ne finit par aujourd'hui il le finira demain. Il mourra sans signer, et un autre continuera, sans signer davantage...

À quoi bon? Vanité des vanités. Et souvent le peuple des travailleurs se réunit le soir, au bord de l'eau, pour l'apercevoir, sa basilique, avec un certain recul et des yeux reposés. Comme elle est mystique et priante, toute muette dans le ciel vert!...

Là, ils discutent: D'un même esprit et d'un même cœur, ils cherchent à atteindre une beauté plus grande encore: "Si on illuminait cette rosace davantage...? Faut-il une tour ou deux tours...? Si on montait plus haut les voûtes...?"

Et quand c'est tout à fait le soir, le petit moine s'en va à son convent... l'ouvrier vers sa famille... le seigneur en son castel.

Suite à la page 4

AU FOYER

PRETRES DEMAIN

Enfants, je vous ai vus, troupe émue et surprise, Vous amusez ensemble autour de votre autel: Vous avez converti votre chambre en église, Un gros livre en missel.

C'était à qui pourrait agiter la clochette, A qui saurait le mieux manier l'ostensoir, Trouver le meilleur vin pour remplir la burette, Allumer l'encensoir...

Je jouais comm' evous, enfants, dans ma jeunesse Dieu daigna me parler: tout ému, je revois L'autel où, comme vous, je célébrais la messe, Où j'entendis sa voix.

Dévant le tabernacle ou dans nos sacristies Dieu frappe à votre porte et, malgré votre émoi: "Soyez, dit-il, mon prêtre et mon sèmeur d'hosties, Mon enfant, suivez-moi!"

Vous aimez votre jeu: la grâce vous y pousse; Goûtez-en longuement les célestes attraits; Que tour à tour chacun de sa voix la plus douce Dise: "Orate Fratres."

Maintenant que la paix à la guerre succède, Et qu'autour des autels vibre le Te Deum, Chantez donc, appelant le Seigneur à votre aide: "Dominus vobiscum."

Élevez en vos mains l'Hostie et le Calice: Les méchants près de vous hurlent leurs cris d'enfer; Même en vous amusant offrez le sacrifice; Chantez: "Pater Noster."

Sacrifice—le mot n'est pas une chimère: La douleur nous écrase en son terrible état: Enfant, remarquez-vous les pleurs de votre mère? Friez au "Memento."

Le soldat, quand la balle a troué sa poitrine, De suite est remplacé par un autre soldat: Vous nous remplacez: votre voix enfantine Dirait: "Sersum Corda!"

Vos lèvres aujourd'hui bredouillent en sourdine Un latin mêlé d'étranges Oremus; Mais un jour, pour de vrai, vous frappant la poitrine, Dites: "Non Sum Dignus!"

Entre vos doigts tremblants vous tiendrez l'humble Hostie Et Dieu pour obéir à votre ultimatum, Changera ce pain blanc en son Eucharistie: "Hoc est Corpus Meum!"

Un jour vous serez prêtre: ah! vous n'y pouvez croire! Regardez bien: c'est vous qui, d'un pas ralenti, Passez et repassez, portant le saint Ciboire: "Corpus Jesu Christi."

Votre messe est un jeu; mais il en est une autre! Ce simulacre vain n'en est qu'un spécimen: Enfants, ouvrez à Dieu qui cherche un cœur d'apôtre Et répondez: "Amen!"

L. DETREZ.

-JUIN-

Dernier Quartier, 3
Nouvelle Lune, 10
P. Quartier, 18
Pleine Lune, 25

FETES RELIGIEUSES

- 1 M. S. Pamphile, mart.
2 M. Ste Blandine, m.
3 J. Fête-Dieu, Ste Clotilde.
4 V. S. François Caracciolo.
5 S. S. Boniface, év.
6 D. Ite ap. Pentecôte.
7 L. S. Robert, abbé.
8 M. S. Médard.
9 M. SS. Prime et Félicien.
10 J. Ste Marguerite d'Ecosse.
11 V. S. Coeur de Jésus.
12 S. S. Jean de S. Facond.
13 D. Ite ap. Pentecôte.
14 L. S. Sasile le Grand, c. et d.
15 M. Ste Germaine Cousin.
16 M. S. François Régis, conf.
17 J. S. Cyr.
18 V. S. Ephrem, doct.
19 S. Ste Julienne de Falconieri.
20 D. Ite ap. Pentecôte.
21 L. S. Luois de Gonzague, c.
22 M. S. Paulin.
23 M. St. Agrippine, v.
24 J. S. Jean-Baptiste.
25 V. S. Adalbert, conf.
26 S. SS. Jean et Paul, mm.
27 D. Ite ap. Pentecôte.
28 L. S. Irénée, martyr.
29 M. SS. Pierre et Paul, ap.
30 M. Commémoration de S. Paul
- 182 jours écoulés.

JUIN - SON HISTOIRE

Le nom de Juin attribué au quatrième mois de l'année remonte au temps des Romains. Quelques autorités prétendent que ce nom fut donné en l'honneur de la déesse Junon, patronne du mariage, chez les anciens; certains prétendent également que le mot juin provient de "Juniores", car ce mois était spécialement dédié aux jeunes gens. Au temps de Romulus, le légendaire fondateur et roi de Rome, le mois de juin comptait trente jours. Plus tard, il en perdit quatre pour en suite les regagner. Enfin lorsque Jules César commença la réforme du calendrier, juin n'avait que 29 jours. Il en ajouta un autre et depuis lors le mois de Juin Compte trente jours.

Coin de la Cuisinière

RECETTES

BOULETTES AU POISSON

Lavez
1 tasse de morue salée dans de l'eau froide, et coupez en petits morceaux.
Lavez et coupez en petits morceaux.

2 tasses de patates, et couvrez d'eau froide, jusqu'à ce que vous en serviez. Faites cuir le poisson et les patates dans assez d'eau bouillante pour les couvrir. Filtrez bien. Faites sécher au-dessus du gaz, écrasez bien et ajoutez

1 cuillerée à table de beurre, 1 œuf, bien battu, et 1/4 cuillerée à thé de poivre. Battrez avec une fourchette pendant deux minutes, goûtez, et ajoutez du sel si nécessaire. Versez par cuillerées dans une graisse bien chaude. Servir immédiatement.

PAIN D'EPICES DES ANGES

Mélangez
1/4 tasse de sucre et 1-3 tasse de mélasse et 1/4 tasse de graisse fondue. Ajoutez 1 cuillerée à thé de soda et 1 œuf bien battu. Sassez 1 1/2 tasse de farine avec 1/4 de cuillerée à thé de sel; 1/4 cuillerée à thé de cannelle, et 1/4 cuillerée à thé de gingembre et ajoutez au premier mélange. Ajoutez ensuite

1/4 tasse d'eau bouillante. Faites cuire dans un fourneau modéré ou à 400°F pendant 25 minutes. Si servi comme dessert, couvrez de crème fouettée et de sauce au chocolat chaude.

Celui qui ne fait qu'une chose pendant sa vie peut espérer la terminer avant d mourir.

SOUPIRS PRINTANIER

BOITE AUX QUESTIONS

C'est ton retour, ô radieux printemps, que je salue avec bonheur. Du morne hiver qui s'est enfui, il ne reste plus que le souvenir... Regardons autour de nous en ces jours: tout sourit, tout chante la beauté et nous invite un peu à la nouveauté. Le soleil bienfaisant est revenue comme par le passé visiter chacune de nos demeures pour y apporter la santé et le bonheur. Il est revenu donner à nos prairies la verdure, et à nos parterres le bourgeon de rose qui nous charmera dès les premiers jours d'été.

Alors pourquoi laisser la tristesse chez soi, fermer son cœur à l'espérance quand l'âme en face des dons d'un Dieu si bon, devrait plutôt se réjouir de ce doux réveil de la nature. Tout être ici-bas désire ardemment le retour de la mentille saison printanière. L'oiseau bémot son approche par ses chants de joie. L'enfant bat des mains quand une température plus douce lui permet de reprendre ses jeux. Le malade désire avec ardeur l'air qui lui rendra peut-être la santé. L'agouissant lui-même voudrait encore une fois la revoir et croit qu'il mourrait avec moins de regrets si du moins il pouvait voir ses premiers jours.

Poussons, donc vers le ciel un cri de reconnaissance pour les bienfaits du printemps et remercions Dieu de nous avoir laissé entrevoir les premières heures du soleil printanier qui soit comme un avant goût du printemps éternel.

ANNETTE
St-François, N.B.

Question:— Une jeune fille peut-elle, en toute convenance, envoyer sa photographie à un prêtre qui est ami de sa famille?
Réponse:— Nous ne croyons pas qu'une jeune fille puisse convenablement envoyer à un prêtre une photographie d'elle-même, quelque soit l'intimité qui puisse y avoir entre sa famille et le prêtre. Le fait, innocent en soit, paraîtra toujours déplacé aux yeux du public.

Question:— La loi du jeûne, est-il permis de beurrier les deux onces de pain?
Réponse:— La loi du jeûne dit: environ deux onces de nourriture, sans spécifier. Si le pain qu'on prend fait déjà presque deux onces le beurre ne pourra y être ajouté qu'en minime quantité.

Question:— Est-il permis de "mâcher" de la gomme vant de communier?
Réponse:— Si la gomme a été débarassée par une mastication antérieure du sucre ou des éléments aromatiques dont elle est composée, oui. Mais si en mâchant de la gomme "neuve", le sucre dissous dans la salive pénètre dans l'estomac, il y a alors rupture du jeûne ecclésiastique, donc interdiction de communier. Il faut être prudent à cet égard.

Ce qui est bien commencé est à moitié fait.
La plus courte réponse est la meilleure.

LA VIE CATHOLIQUE

UNE FAVEUR DU SAINT-PERE

Rome, 29.—Dans un Bref très élogieux qu'il vient de publier, le Souverain Pontife Pie XI accorde à tous les associés de l'Apostolat de la Prière, une indulgence plénière à gagner le jour de la fête du Christ-Roi.

On sait que la célébration de cette fête a été fixée par le Saint-Père au dernier dimanche d'octobre. Cette année, ce sera le 31 octobre.

STATUES ANTIQUES DE LA SAINTE-VIERGE

Paris, 29.—En procédant aux travaux de reconstruction de l'église de Bourgogne sur l'emplacement de l'ancienne église détruite par la guerre, des ouvriers ont découvert deux statues très anciennes de la Vierge, ayant dû orner les colonnes d'une église du moyen âge. Les statues ont été remises au service des Beaux Arts, dirigeant la reconstruction.

LE LEGAT PAPAL A CHICAGO

Rome, 29.—On sait que le Pape a chargé le cardinal Bonzano de le représenter en qualité de Legat au Congrès eucharistique international de Chicago.

Pour donner un éclat particulier à la mission du Legat, Pie XI a décidé que le cardinal Bonzano serait accompagné des personnalités suivantes de la Cour pontificale: Mgr Caecilia Dominoni, maître de Sa Sainteté, protonotaire apostolique, chanoine de

la Basilique Vaticane; Mgr Respighi, préfet des cérémonies pontificales, protonotaire apostolique, surnuméraire; chanoine de l'archibasilique de Latran; Mgr Beltrami, prélat de la Maison de Sa Sainteté, préfet pour l'émigration italienne; Mgr Grano, maître surnuméraire des cérémonies pontificales; le commandeur Pio Franchi del Cavalieri, camérier de Sa Sainteté; le marquis Frédéric Nicolas Brady, camérier secret de Sa Sainteté; le surnuméraire de Sa Sainteté, le commandeur François Pacelli, avocat consistorial.

EGLANTINE ET MUGUET...

Suite de la page 3

Et on en rêve encore la nuit. A cette même date du 1er mai, Pas un blasphème... Pas une croix sans salut... Et si, par hasard, un différend s'est élevé, il y a, là-bas pas très loin, de l'autre côté de l'eau un cieux chène sous lequel, sans aucun frais, le gentil roi rend bon et prompt justice aux malheureux.

Et maintenant soyons modernes... c'est-à-dire aujourd'hui, passons dans le même Saint-Denis.

La basilique est toujours là, telle que l'édifia la piété de nos pères. Ah! ce fut du bon travail... Le mot sabotage, alors, n'existait pas.

Mais des fumées innombrables mettent autour d'elles de lourdes écharpes de deuil.

A l'intérieur, comme un grand oiseau blessé, palpite encore l'âme de la France, mais les murs ont gardé une impression d'effroi, car, en un horrible jour, une foule, ivre de carnage, s'est ruée sur les tombeaux augustes et en a jeté les cendres au vent.

Le paysage, si sereinement calme, n'existe plus.

Il est remplacé par des tumultueux ateliers remplis de fraises... par des hangars aux planches noires et déchiquetées... des parcs de docks souillés des chantiers où pullulent des hommes, des femmes, des enfants, travaillent péniblement, avec des figures de fatigué et des yeux qui parfois font peur.

Les murs sont partout zébrés d'offices ordonnant la lutte des classes et faisant miroiter, comme devant des chacals, le profil du "grand soir".

Les ouvriers vont, viennent...

Pureté et saveur

soigneusement conservées. Il est reconnu dans toute l'étendue du pays que le

"SALADA"

possède ces qualités.

Étiquette brune, 75c. — Mélange Orange Peche, 85c.

Plus Economique

Les ingrédients dont est composé "NUGGET" sont de qualité supérieure, c'est pourquoi vous n'employez que la moitié de sucre, quand vous faites vos chaussures avec "NUGGET".

Poli à chaussures "NUGGET"

Nez-Tail-Rouge (neutre) pour les chaussures blanches.

la Révolution française et de la révolution russe... il y a les espérances plus abominables encore de ce grand soir, qui doit dépasser en destruction, et en honneur tout ce que l'on a vu jusqu'ici.

Et la vanité du seul effort humain apparaît tout entière.

Non! le salut n'est pas dans la lutte des classes.

Il n'est pas dans la force brutale.

Il est dans la formule nettement contraire donnée au monde par le Christ: Aimez-vous les uns les autres!

Alors—et alors seulement—ce sera le 1er mai tel que toujours l'a voulu Dieu... tel que le rêve le doux Nazaréen... le 1er mai des fleurs, des nids, des jeunes foyers... le 1er mai d'amour humain, à l'ombre de cette grande cathédrale qui est l'immortelle et toujours jeune Eglise.

Pierre L'ERMITE.
(La Croix)

MARTIN'S Rubbing Liniment

Pour usage externe seulement.

Peut s'appliquer sur n'importe quelle partie du corps où l'on ressent des douleurs: mal de dos, rhumatisme, mal de tête, coupures, mal de gorge, jointures raides, meurtrissures, enflures, entorse, effort, cors, moignons, etc., ou toutes douleurs dans les côtes ou l'estomac.

GARANTI

L'argent sera remis à la personne qui n'obtiendra pas satisfaction avec ce liniment.

En vente chez tous les marchands et dans toutes les pharmacies ou chez le propriétaire.

P. W. MARTIN
EDMUNDSTON, N.B.

HATEZ-VOUS

Préparez-vous pour printemps. Vous avez sans doute des vêtements tachés, changés au soleil qui ne peuvent être nettoyés ou teints à un bas prix, et qui vous donneront encore un bon service.

C'est maintenant le temps de faire exécuter ce travail pour éviter la hâte du printemps.

Nous avons une belle ligne d'échantillons pour les bits de printemps.

Chapeaux nettoyés et remis à neuf à bas prix.

Les commandes par maille reçoivent ne prompt attention.

MODEL PRESSING SHOP
R.-H. RICHARDS,
rue Victoria, Edmundston.

Prindville's Meat MARKET

Rue de l'Eglise

Boeuf de l'Ouest, Veau de lait, Agneau de qualité, Saucisse, Steak Hamburg, JAMBON et Bacon, etc., etc.

Nous sollicitons votre patronage.

Si vous ne pouvez venir, téléphonez au No. 26-41

M. PRINDVILLE
Edmundston, N.B.

LISEZ ET FAITES LIRE LE MADAWASKA

Sensationally Low Prices

Supreme Six Cylinder Performance and Value at New Low Prices

CHRYSLER

"60" "70"

Voici les deux valeurs les plus épatantes du monde de l'automobile

Fameux Chrysler "70"	
Phaéton	\$2040
Coach	2040
Roadster	2200
Royal Coupé	2475
Brougham	2545
Sedan	2250
Royal Sedan	2620
Crown Sedan	2765

Nouveau Chrysler "60"

Touring	\$1535
Roadster	1635
Coupé	1660
Coach	1760
Sedan	1940

F. à B. Windsor, Ontario (fret seulement à ajouter)

Les prix ci-dessus comprennent toutes taxes, parechocs en avant et en arrière, pneu de rechange, couverture de pneu, et réservoir plein de gasoline.

Les vendeurs du Chrysler sont en mesure d'accorder la commodité des plus bas paiements à terme, qu'il soit possible d'acquiescer.

Informez-vous de l'excellent système Chrysler.

Le nouveau Chrysler "60"—un six meilleur marché est garanti sans aucune réserve vous donner pour votre argent plus de valeur que tout autre auto de sa classe.

Cette valeur par excellence vous est assurée parce que, dans le dessin du Chrysler "60", les ingénieurs Chrysler se sont mis en frais de créer un auto de dessin et de construction tout à fait à part, allant à la limite absolue afin de lui incorporer toute la valeur possible pour l'argent consacré à son achat.

Dans le Chrysler "60" il y a aussi la même qualité supérieure qu'on a incorporé au fameux Chrysler "70" et à l'Insuperable Impérial "80"—une qualité qui est maintenant une quantité définitivement connue dans le domaine de l'automobile.

Vous verrez comme nous sommes désireux de vous donner une démonstration des caractéristiques extraordinaires à ces nouveaux prix du Chrysler "60" ou du Chrysler "70".

DENIS M. MARTIN
Edmundston, N.B.
Telephone: 8

DUBE & OUELLET
BOUCHERS

BOEUF... PORC
AGNEAU... VEAU
SAUCISSE... BACON
JAMBON... ETC.
POISSON FRAIS ET
SALS

Prix Modérés — Livraison à Domicile

DUBE & OUELLET
Téléphone 32-11
rue Michaud, Edmundston.

\$50.00 POUR 50 SOUS

Voulez-vous économiser \$50.00 et plus sur vos achats? Abonnez-vous au GUIDE DE L'ACHETEUR, il n'en coûte que 50 c ts par année. Envoyez votre abonnement dès aujourd'hui.

552, 1ère Avenue, Québec.

FORANO

Catalogue de **MACHINES A BOIS**

LA FONDERIE DE PLESSISVILLE PLESSISVILLE, P.Q.

Catalogue **GRATIS** sur demande

Contenant des illustrations et descriptions complètes des principales machines à bois, telles que raboteuses simples, à embouteiller, à copeaux, scies à ruban, tours à bois, machines à façonner, à débiter, à polir, à percer, à mortaiser, etc.

Prix défiant toute concurrence

PLUS HAUTE QUALITE satisfaction garantie

Demander les catalogues sans de suite

Insérer sur le coupon ci-dessous votre nom, adresse, ainsi que le nom de la personne qui vous instruisa et adresser le tout à:

LA FONDERIE DE PLESSISVILLE, Dépt. D., Plessisville, Qué.

CULTURE

NOUS commencent à nous avoir en Stock complet SEMOIRS à disques, ROULEAUX de terres, HERSES A DISQUE, HERSES A RESSORT, HERSES A DIAPHRAGME, PLANTEURS à semences, MOODY et TROTTOIRS, CHARRUES INTENSIVES, SONNETTES, CENTRIFUGES, VIKING, VOITURES de FARMERS, FARLANE et VOITURES de FARMERS, chouchou, CLARK, HARNAIS de Proches, HARNAIS de Travail, POELES de cuisine, CORONA, BROCHES à Clous, GRAMOPHONES, PIANOS MASON, AUTOMOBILES, MACHINES A LANCER, PNEUS FIRESTONE

Venez nous voir des articles

J. CLARK
FRANK E. FORD

Lisez et faites lire

PC

CULTIVATEURS!

NOUS commençons la saison des semences. Nous avons en main et en voie d'expédition un Stock complet de:

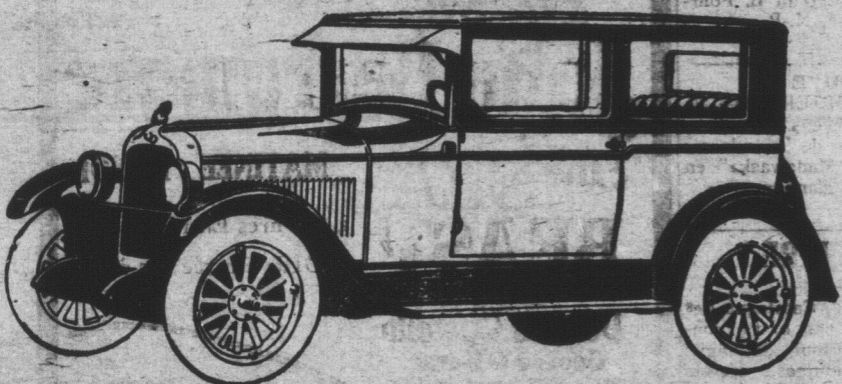
- SEMOIRS à disques, DEERING et TUDHOPE-ANDERSON,
- ROULEAUX de tous genres, INTERNATIONAL, BISSEL, HERSES A DISQUES, avec 1 et 2 leviers, INTERNATIONAL et BISSEL,
- HERSES A RESSORTS de 12, 16, 18, 20, 25, 27 et 28 dents,
- HERSES A DIAMANTS de 2, 3 et 4 sections,
- PLANTEURS à PATATES, ASPINWAL et ROBBINS,
- EPANDEURS d'engrais, DEERING, JOHN-DEERE, MOODY et TUDHOPE-ANDERSON,
- CHARRUES INTERNATIONAL, SYRACUSE, WILKINSON et FLEURY,
- CENTRIFUGES DE LAVAL, MELOTTE, VELOX, VIKING
- VOITURES de Ferme, hautes, demi-basses et Sloven, MacFARLANE et TUDHOPE-ANDERSON,
- VOITURES de Promenade avec roues en acier et caoutchouc, CLARK et CANADA CARRIAGE Co.,
- HARNAIS de Promenade de plusieurs qualités et à prix très bas,
- HARNAIS de Travail, plusieurs qualités et à prix très bas,
- POELES de cuisine, plusieurs modèles, FAWCETT et CORONA,
- BROCHES à Cloture de plusieurs dimensions, GRAMOPHONES COLUMBIA,
- PIANOS MASON & RITCH,
- AUTOMOBILES, — BICYCLES C. C. M.,
- MACHINES A LAVER, — MOULINS A BEURRE,
- PNEUS FIRESTONE,

Conditions de paiement faciles
Venez nous consulter avant de placer vos commandes ailleurs. — Vous économiserez!

J. Clark & Son Ltee.

Edmundston, N.-B.
FRANK-E. FOURNIER, Gérant.

Lisez et faites lire LE MADAWAKA



Le Brillant et l'Éclat d'un Vrai Gros Moteur

AVEC un moteur dont le taux de force officielle est de 20% à 40% plus grand que celui de tout autre char six-cylindres à bas prix, le Pontiac Six introduit dans ce champ une performance brillante et éclatante.

Par cette décisive supériorité de pouvoir seulement, Le Pontiac Six reflète les idéaux de haute qualité sur lesquels il fut conçu, développé et présenté à un public qui le reçoit chaudement — à un prix si inattendu que seule la General Motors pouvait accomplir.

Les bas taux GMAC sont offerts aux acheteurs à termes du Pontiac Six.

EN VENTE PAR:

- E. A. Caldwell, Edmundston, N.-B.
- F. B. Albert, St. Hilaire
- A. U. Theriault, Rivière Verte, N.-B.
- M. C. Bertelson, Grand Falls
- Robert Cyr, St. Leonards.

PONTIAC

"CHAMPION DES SIX"

Page Agricole

LES AGNEAUX POUR LE MARCHÉ

Pour obtenir les meilleurs prix pour les agneaux que les cultivateurs offrent aux marchés, il est nécessaire pour le producteur d'aider à créer une plus grande demande pour ce produit. Pour qu'un produit soit recherché par le consommateur, il doit posséder certaines qualités, afin de satisfaire ce dernier et l'inviter à en faire une plus grande consommation.

Une grande amélioration a été faite quant à la qualité des agneaux de marché. Cette amélioration constitue une des points les plus importants pour le commerce et les cultivateurs doivent en être félicités. Il en est résulté une consommation d'agneaux plus grande qui a contribué à maintenir les bons prix pour les cultivateurs, obtenant ainsi pour leurs sujets de qualité.

Nombreux sont encore les cultivateurs qui persistent à expédier sur le marché des agneaux mâles non châtrés.

A l'automne, la qualité de la chair des agneaux mâles non châtrés laisse à désirer à cause d'une odeur désagréable et d'un goût particulier qui ne sont pas aimés des consommateurs.

Lorsque ceux-ci achètent de la viande d'agneau provenant d'un bétail elle ne leur plaît pas, ils ne veulent plus goûter d'agneau de longtemp et ceci diminue la consommation et tend à faire baisser les prix payés aux cultivateurs.

Il n'y a pas de raison d'expédier sur le marché des agneaux non châtrés. L'opération de la castration est aussi facile à pratiquer chez l'agneau que chez le porcelet. Il n'y a pas d'excuse non plus pour que les cultivateurs fassent tort à leur marché en expédiant des agneaux dont la qualité laisse à désirer. Afin d'éviter

de pecher et de décourager le cultivateur de livrer au marché des agneaux non châtrés, les maisons de saison ont convenu qu'à partir du 1er Septembre 1926, le prix des agneaux mâles non châtrés sera d'un sou la livre de moins dans la Province de Québec. Une différence de prix encore plus élevée contre les agneaux non châtrés est observée dans les provinces d'Ontario, Manitoba, Saskatchewan et Alberta avec des résultats très satisfaisants. Considérant que dans la province de Québec c'est la première année que cette mesure est mise en vigueur, l'on a pas cru devoir établir une différence plus grande. Les acheteurs cependant espèrent que les cultivateurs accorderont plus d'attention à leurs agneaux afin de ne pas encourir de pertes. Les agneaux trop lourds ne sont pas aimés sur le marché. Les consommateurs demandent des coupes d'agneau provenant de carcasses ne pesant pas plus que 35 à 40 livres. Le consommateur insiste tellement sur ce point, qu'il est impossible de vendre, sur le marché local et le marché d'exportation, des carcasses d'agneau pesant à des prix rémunérateurs.

Les cultivateurs peuvent éviter d'éprouver des agneaux trop pesants.

10—En donnant à leurs agneaux, dès le jeune âge, l'alimentation nécessaire pour que ces derniers soient à point (finis) lorsqu'ils atteindront le poids voulu.

20—En choisissant dans le troupeau les agneaux précoces aussitôt qu'ils sont prêts à vendre. Les meilleurs prix obtenus à bonne heure pensent pour ce trouble.

Il est important de garder une race de moutons qui produit des agneaux finis au poids désiré.

Il est important que les agneaux soient bien finis, car la chair, provenant d'agneau non finis, de toute pesanteur est toujours de qualité médiocre.

Afin d'obtenir les plus hauts prix pour les agneaux de marché, il est indispensable pour le cultivateur d'observer les règles suivantes:

10—Châtrer et écourter tous les agneaux.

20—Vendre tous les agneaux entre les poids de 80 à 90 livres à la ferme.

30—Les nourrir de telle façon qu'ils soient convenablement engraisés, lorsqu'ils atteindront le poids désiré.

40—Garder une race de moutons qui peut produire cette qualité d'agneaux.

grain de blé et germent avec ce dernier lorsqu'il est semé. Cette maladie n'est visible que lorsque le grain est épié. On remarque alors les épis cariés par l'apparence dégagée des balles dans l'épi et la grosseur démesurée du grain. Si l'on ouvre un de ces grains qu'on appelle "sac de carie" on aperçoit à l'intérieur une poussière noire, appelée moisissure dans le langage ordinaire, qui a une odeur forte et désagréable. Le champignon de la carie ne s'attaque qu'à l'intérieur ou endoderme du grain de blé, et l'infection peut s'étendre à tous les grains d'un même épi ou à quelques seulement. Les dommages causés par la carie sont considérables et rendent le grain impropre à la nourriture.

Traitement—Il faut d'abord enlever par le tarare (criblage) ou par le trempage dans l'eau, les grains cariés qui sont plus légers que les autres, parce que ces grains cariés pourraient échapper au traitement, contaminer les autres par la suite. Après le traitement à la formaline est le remède le plus ordinaire pour lutter contre cette maladie. On peut procéder de trois manières: l'immersion, aspersion et pulvérisation.

a) L'immersion consiste à faire tremper le grain de semence pendant 5 ou 6 minutes dans une solution composée de 1 chopine de formaline dans 40 gallons d'eau.

b) L'aspersion consiste à arroser le grain avec la même solution que la précédente, en remuant le grain la pelle qui se trouve sur une plateforme ou sur le plancher.

c) Pour la pulvérisation, il faut un petit instrument spécial et la solution est composée de 1 chopine de formaline pour une chopine d'eau. Dans les trois cas il suffit d'une chopine de formaline pour traiter 50 minots de semence. Il faut aussi couvrir le grain traité pendant 4 ou 5 heures, et après qu'il est suffisamment sec, on peut le semer.

Le traitement à la formaline ne coûte pas bien cher, 1 cent par minot tout au plus, et peut sauver pour plusieurs piastres aux cultivateurs, lors de la récolte.

B—Le charbon noir.—Le charbon du blé est différent de la carie edans son développement et ses effets sur la plante. Au lieu de limiter ses ravages au grain de blé lui-même, il consomme toute la partie florale, ne laissant de l'épi qu'un squelette noirci. Le champi-

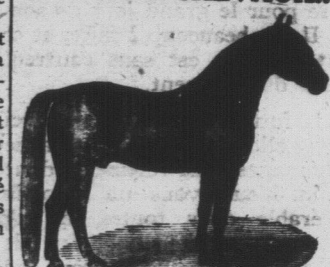
non de cette maladie est beaucoup plus petit que celui de la carie. Il s'introduit dans le grain par l'organe femelle de la fleur au temps de la fécondation et ne se développe que l'année suivante lorsque le grain est semé. Il croit tout comme la carie sans apparence extérieure jusqu'à ce que le grain commence à épié. On aperçoit alors parmi la récolte, les têtes noires et droites de siliques malades.

Traitement.—On traite cette maladie d'une façon, car le traitement à la formaline n'est d'aucune utilité il faut lui substituer un autre remède qui pénètre plus sûrement à l'intérieur du grain de blé contaminé, car c'est là, ou est logé le petit champignon destructeur. On fait tremper la semence pendant 4 ou 5 heures dans l'eau chaude à 86° Fahrenheit, puis on immerge de nouveau dans l'eau à 112° F. pendant 15 à 20 minutes enfin une dernière immersion dans l'eau chauffée à 129° F. pendant 10 minutes exactement. On appelle ce procédé "traitement à l'eau chaude". Ce traitement est le meilleur et le seul connu pour détruire les spores du charbon, mais il ne convient pas très bien dans la pratique générale de la ferme car il est très lent et demande beaucoup de soin dans son application. Il faut laisser sécher le grain avant de commencer l'ensemencement.

La cueillette des épis charbonnés dès qu'ils apparaissent dans le champ, contribuerait beaucoup à enrayer cette maladie, mais on devra prendre soin de ne pas secouer l'épi en l'arrachant ou en la coupant, il serait même prudent de se munir d'un sac de papier dans lequel on introduit la plante avant de la couper.

Daniel Pomerleau, B.S.A.

CHEVAUX CHEVAUX!



J'ai reçu à la fin de la semaine dernière un char de magnifiques chevaux d'ouvrage et de voiture, pesant de 1000 à 1400 livres. A vendre à bas prix, à l'ancienne place de Pit Rice sur le chemin de St-Hilaire, à trois milles d'Edmundston.

D. A. BOUCHARD,

40-21s-3j. Edmundston, N.B.

AGENT - A EDMUNDSTON ou GRAND SAULT

On demande un représentant pour la gérance d'un ou des deux comtés de Madawaska et Victoria, ainsi que du territoire adjacent qui sera profitable de travailler, avec pouvoir dénommer des sous-agents.

L'expérience n'est pas nécessaire puisque la personne choisie recevra l'entraînement et l'assistance. Un contrat avantageux sera offert.

Cette compagnie n'a été en opération depuis 15 ans que dans une petite partie de la province et son désir d'expansion est dû à l'excellent encouragement qu'elle a reçue.

Nous considérons les applications pour un District ou une agence dans toutes les sections du Nouveau-Brunswick sans dépréendants.

MONTREAL LIFE INSURANCE Co.

Norman L. McGloan, Prov. Mgr.

OGILVIE Bldg 71 Dock St. SAINT JOHN, N.-B.

CULTIVONS PLUS DE BLE

Traitement du blé contre les maladies.

Les accidents auxquels le blé est exposé pendant sa croissance sont trop nombreux pour que nous en parlions longuement ici; je me contenterai seulement de signaler à l'attention des cultivateurs, deux des pires maladies du blé: la carie et le charbon, et aussi d'en donner les remèdes.

A—La carie est une maladie produite par de petits grains microscopiques ou champignons, qui adhèrent aux poils soyeux du



Il est sage d'acheter vos pneus partout où vous voyez cette enseigne, car le marchand officiel des Dunlop met sa réputation en jeu et y consacre son argent.



PNEUS BALLON DUNLOP

DUNLOP DEPOT OFFICIEL

Frank Bélanger, Edmundston, Oscar Levasseur, Clair,
Pat Fournier, Edmundston, J. Pat Smyth, Green River,
Ludger Martin, Edmundston.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve \$ 4,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1925) \$45,219,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR H. LAPORTE
Vice-Président et Directeur-Général
TANCREDE BIENVENU

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

132 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'île du Prince Edouard.

Succursale d'Edmundston
J.-A. BACON, Gérant

NOTES LOCALES

—M. David Rioux, représentant de la maison Antonio Bernier de Québec, commerçant d'accessoires d'automobile, était de passage en ville cette semaine dans l'intérêt de cette compagnie. —Un malheureux accident est arrivé au commencement de la

SPECIAL

Ecole Publique—Lundi soir le 7 juin

TOURS de FORCE

Par le jeune Athlète **PELLETIER** —aussi— Mlle Germaine Dufault cantatrice classique M. Rosario Rioux chanteur comique

Sommaire:—Parfum du Soir, Ma Petite Blondinette, Pensez aux Mamans, Pourquoi Aimer?

Au Profit de l'Eglise

semaine alors que l'enfant de M. Charles Michaud de la rue St-François a été frappé par une auto. Son état est très sérieux.

—Mlle Cécile Lebel de la Rivière-du-Loup était de passage en ville cette semaine de retour de Chicago.

MARIAGE

Mardi matin a eu lieu dans l'Eglise de St-Basile, le mariage de Mlle Alice Clavette, fille de M. et Mme Paul Clavette, à M. Léonide Rousseau fils de M. et Mme J.-B. Rousseau de cette ville.

SERVICE D'AUTOBUS

entre **ST-FRANÇOIS** et **EDMUNDSTON** à partir du **20 mai prochain**

Départ de St-François: 8 heures A.M.
Départ d'Edmundston: 9 heures P.M.
(Heure Vite)
(Arrêt sur signal)

SERVICE C. N. R.

ENTRE MONT ET EDMUNDSTON

Les convois Nos. 51 et 52 faisant maintenant le service quotidien, excepté le dimanche, entre Edmundston et Monk, ne feront le trajet à partir du 1er juin prochain que les mardis, jeudis et samedis seulement. Le service entre Monk et Québec restera le même, c'est-à-dire à tous les jours excepté le dimanche. 27m-3fs.

ANIMAUX A VENDRE

Nous recevons vers le 7 juin des PORCS et des BOEUFS vivants. Ces animaux seront chez Willie F. Picard.

Nous avons encore quelques bons chevaux d'ouvrage à vendre à bas prix. Pour plus d'informations s'adresser à John B. Fournier, Edmundston, N.-B. 43-1f-3j.

TROUVE

Un bon SOULIER, vis-à-vis la pharmacie Stevens, samedi après midi. Prière de le réclamer au bureau du "Madawaska" en payant les frais d'annonce. 42-1f-3j.

POUR RIRE!

Notre nouveau "Catalogue des Farceurs" n'est pas battu, contient plus de 300 tours, de magie, monologues comiques, secrets curieux, etc., et est envoyé pour 10 sous avec dix surprises amusantes. Adresses: C. ALLARD, 1217 Marie-Anne Est, Montréal. 41-6fs-3j.

Casino

VENDREDI -- SAMEDI

RIN-TIN-TIN

dans

Below The Line

2ème EPISODE DE

Sunken Silver



LUNDI -- MARDI

WARNER BROS
Classics of the Screen

Pour Les Mariés de Juin

POUR LA FUTURE MARIEE:

La Future Mariée songe, rêve et se prépare pour le grand jour de son mariage. Il y a beaucoup à faire, et ce qui importe le plus est sans contredit la question du vêtement.

Si la future mariée veut se faciliter la tâche, elle y parviendra en achetant à notre magasin les vêtements dont elle a besoin. Nous avons un assortiment considérable dans toutes les lignes. Nous pouvons vous habiller de la TÊTE au PIEDS, avec goût et qualité.

POUR LE FUTUR MARIE

Le Futur Marié peut épargner beaucoup de temps et de soucis en achetant à notre Magasin. Le choix étant complet, il n'a qu'à décider et c'est alors une question de goût.

Le meilleur des Choix attend ici le futur Marié. Son ambition est d'être bien vêtu, de posséder de la lingerie belle et durable.

La qualité de nos articles est maintenant reconnue par les personnes de jugement et de bon goût. Nos prix sont à la portée de toutes les bourses.

**AUX FUTURS MARIÉS DE JUIN
BONHEUR ET PROSPERITE
EN ACHETANT TOUJOURS CHEZ:**

ISAAC KASNER

Rue Canada, Edmundston, N.-B.

John Barrymore

in

The SEA BEAST

with

Dolores Costello
George O'Hara
Directed by Millard Webb

MATINEE LUNDI
à 4.15 hres Entrée 35 et 10.
SOIR: Entrée 50s à 8h.

MERCREDI -- JEUDI

WILLIAM FOX presents

SIBERIA

avec **Edmund Lowe** et **Alma Rubens**
aussi **ADVENTURES OF MAZIE**

DU NOUVEAU A CHAQUE JOUR



Chaque jour nous recevons les plus nouvelles Robes, les derniers modèles conçus par les artistes des meilleures maisons de confection à Montréal. Nous avons rien de démodés. Tout est nouveau et à mode du jour. Les prix sont tellement attrayants que nos clients n'ont qu'à faire leur choix. Le prix n'est jamais discuté.

SAM FUHRER

Rue Canada Voisin de l'Hotel-Royal.

FIANÇAILLES

On annonce les fiançailles de mademoiselle Yvonne Landry, fille de M. Ludger Landry, de St-André, avec M. Jos. Soucy, fils de M. William Soucy, de Ste-Rose du Degelé.



EDMUNDSTON LEADING MARKET

Nous Avons une Ligne Complète de **VIANDES** — **POISSONS** — **FRUITS** et **EPICERIES**

Telephone 97

Estey & Mulherin

Rue Canada, Edmundston, N.-B.

GRANDE REDUCTION

DU 5 AU 19 JUIN

SOULIERS pour DAMES

EN Satin — en Kid — en cuir verni offerts pour

\$2.28

— AUSSI — 30 ROBES EN SOIE
seront vendues pour

\$4.98

Madame E. J. CYR
MADAWASKA MAINE.

CINQ SO...

J.-G. BOUCH...

Programme

Eu...

Du 20 au 24 j...
religieu...
des...

Voici le progr...
XXVIII le Congr...
internationale q...
Chicago du 20 a...
verra le détail de...
nationales, des s...
tion française et...
rémonies religie...

JEUDI

Arrivée à Chic...
nence le cardinal...
papa, Son Emir...
à la gare par les...
ciels et par une...
ble.

VENDREDI

8 heures p. m...
vique au légat p...
de Chicago, au...
auspices du com...
du congrès.

SAMEDI

L'avant midi...
la visite de la v...
Dans l'après-mi...
rée, dans toutes...
ville, les prêtres...
confessions de...

DIMANCHE

A Minuit, il y...
minuit" pour la...
à l'église Notre...
go. L'officiant...
cardinal A. Cha...
de Rennes (Fra...
ce) et Mgr J. H...
D., curé de N.-I...
New York.

5 heures a.m...
nelle dans toute...
diocèse de Chic...
sistes sont spéci...
assister à cette...
suivie, à toutes...
jusqu'à midi, de...
La sainte comm...
tribuée à toutes...
ses. On demande...
tes de s'approche...
ble, sainte aux in...
verain Pontife.

11 heures a...
officielle du con...
drale du Saint...
rues Stat et Sup...
nis J. Dunne, de...
ra lecture de la B...
tant le cardinal...
pour le XXVIII...
ristique de Chic...
le cardinal G. M...
vêque de Chicag...
bienvenue au lé...
S. Em. le card...
gat-papa, répon...
Cette cérémon...
sera suivie d'une...
le pontificale. L...

PAS

BILINGUES

Le ministre d...
de renouveler sa...
peut constater q...
les enveloppes p...
inscription biling...
Post-master Ge...
nistré des poste...
tout est embossé...
les armes du Can...
Nos félicitati...

MAIS A QUANT

TIMBRE BILIN

N'empêche qu'...
douteux que la n...
de timbres de po...
Cependant en rep...
tion de M. P.-A...
mandat si l'on p...
nouvelles émissi...
poste ou de tim...
verrait à respect...
en rendant ces ti...
le gouvernement...
prendra les rem...
en considérati...
La considérati...